

CURSO DE PALI I

Clase V

Bhikkhu Nandisena

ESTA CLASE

V.1. Temas nominales

V.1.1. Masculinos terminados en “ī”

V.1.2. Vocabulario

V.2. Casos gramaticales

V.2.1. Caso dativo (catutthī)

V.2.2. Caso ablativo (pañcamī)

V.3. Grupos de conjugación

V.3.1. Segundo grupo de conjugación (rudhādi-gaṇa)

V.3.2. Aoristo (ajjatanī)

V.3.3. Vocabulario

V.4. Indeclinables

V.4.1. Gerundio (pubba-kiriyā)

V.4.2. Lista de gerundios

V.4.3. Adverbios: Tiempo y Lugar. Interjecciones. Partículas de interrogación

V.1.1. MASCULINOS TERMINADOS EN “Ī”

DAṆḌĪ (POSEEDOR DE UNA VARA)

caso	singular	plural
nominativo	daṇḍī	daṇḍī, daṇḍino
vocativo	daṇḍi	daṇḍī, daṇḍino
acusativo	daṇḍinaṃ, daṇḍiṃ	daṇḍī, daṇḍino
instrumental	daṇḍinā	daṇḍīhi, daṇḍībhi
dativo	daṇḍino, daṇḍissa	daṇḍinaṃ
ablativo	daṇḍinā, daṇḍismā, daṇḍimhā	daṇḍīhi, daṇḍībhi
genitivo	daṇḍino, daṇḍissa	daṇḍinaṃ
locativo	daṇḍini, daṇḍismiṃ, daṇḍimhi	daṇḍīsu

V.1.2. VOCABULARIO

TERMINADOS EN “T”

- Pakkhī: Pájaro
- Sikhī: Pavo real
- Kutṭhī: Leproso
- Sāmī: Señor
- Bhogī: Serpiente
- Pāpakārī: Malhechor
- Dāṭhī: Poseedor de colmillo, elefante
- Mantī: Ministro, asesor
- Sukhī: Poseedor de felicidad
- Bhāgī: Partícipe, que comparte
- Yogī: Asceta, practicante espiritual
- Gaṇī: Poseedor de discípulos o seguidores
- Medhāvī: Hombre sabio
- Dhammacārī: Hombre que practica el Dhamma
- Cāgī: Hombre generoso, desprendido

TERMINADOS EN “A”

- Anta: Fin, el final
- Nirodha: Cesación
- Upasama: Paz
- Jana: Gente, persona
- Satta: Ser viviente
- Nigama: Poblado de mercado
- Inda: Rey, señor
- Ārāma: Monasterio, parque
- Samaṇa: Asceta, monje
- Kathāsallāpa : Conversación
- Āloka: Luz
- Sagga: Cielo, plano de felicidad
- Pañha: Pregunta

V.2.1. CASO DATIVO (CATUTTHĪ)

- ❑ El caso dativo (catutthī) se utiliza para indicar el recipiente del objeto de la oración. Ej., “āgantukassa dānaṃ deti” (A. ii 25), da un ofrecimiento al huésped.
- ❑ Se utiliza en conjunción con ciertas raíces y voces. Ej., “khamati saṃghassa” (V. i 225), le complace al Sangha; “namo sammāsambuddhassa” (D. ii 213), homenaje al Perfectamente Iluminado.
- ❑ Se utiliza para expresar el propósito de la acción. Ej., “gāmaṃ piṇḍāya pavisati” (M. ii 124), va al poblado para pedir comida; “piṇḍāya caranti” (M. i 230), andan por comida. “Upasamāya saṃvattati” (D. i 174), conduce a la Paz.

V.2.2. CASO ABLATIVO (PAÑCAMĪ)

- ❑ El caso ablativo (pañcamī) denota separación o movimiento hacia afuera. Ej., “lokaṃhā nissaranti” (A. i 262), escapan del mundo.
- ❑ El ablativo responde a las preguntas ¿de dónde? ¿De qué?
- ❑ Se utiliza para indicar la causa o condición de algo. Ej., “avijjā-paccayā saṅkhārā” (M. i 328), las formaciones son debidas a la condición de la ignorancia.
- ❑ Se utiliza en conjunción con ciertas raíces, voces e indeclinables. Ej., “paraṃ maraṇā”, después de la muerte.

V.3.1. SEGUNDO GRUPO DE CONJUGACIÓN

- ❑ El segundo grupo de conjugación se denomina “rudhādi-gaṇa”, grupo que comienza con la raíz “rudha” (obstruir). Este segundo grupo es relativamente pequeño de acuerdo con el número de raíces (aprox. 18 raíces).
- ❑ Los signos de conjugación del octavo grupo son ṁ y a. La “ṁ” se inserta después de la primera sílaba de la raíz. Los verbos “rudhati” (él/ella obstruye) y “muñcati” (él/ella libera) son ejemplos de este segundo grupo.

raíz	base	terminación	verbo
rudha	rundha	ti	rundhati
muca	muñca	ti	muñcati

RUDHA/MUÑCA—PRESENTE INDICATIVO

RUNDHATI (OBSTRUIR)		
persona	singular	plural
primera persona	rundhāmi (obstruyo)	rundhāma (obstruimos)
segunda persona	rundhasi (obstruyes)	rundhatha (obstruís)
tercera persona	rundhati (obstruye)	rundhanti (obstruyen)

MUÑCATI (LIBERAR)		
persona	singular	plural
primera persona	muñcāmi (libero)	muñcāma (liberamos)
segunda persona	muñcasi (liberas)	muñcatha (liberáis)
tercera persona	muñcati (libera)	muñcanti (liberan)

V.3.2. AORISTO (AJJATANĪ)

- ❑ El aoristo (ajjatanī) generalmente se utiliza para indicar una acción que ha ocurrido en el pasado. Ej., “bhāsim̐”, hablé.
- ❑ A veces la letra “a” se inserta al comienzo de la base. También opcionalmente la letra “i” se inserta entre la base y la inflexión verbal.

AORISTO (TERMINACIONES)		
	singular	Plural
primera persona	-iṃ	-mhā
segunda persona	-o	-ttha
tercera persona	-ī	-uṃ

V.3.2. AORISTO—CONTINUACIÓN

BHAVATI (SER/ESTAR)		
persona	singular	plural
primera persona	abhaviṃ, bhaviṃ (fui)	abhavimhā, bhavimhā, abhavimha, bhavimha (fuimos)
segunda persona	abhavo, bhavo, abhavi, bhavi (fuiste)	abhavittha, bhavittha (fuisteis)
tercera persona	abhavī, bhavī, abhavi, bhavi (fue)	abhavum, bhavum, abhaviṃsu, bhaviṃsu (fueron)

V.3.3. VOCABULARIO

SEGUNDA CONJUGACIÓN

- Rundhati: (Él/ella) Obstruye
- Muñcati: Libera
- Bhuñjati: Come
- Chindati: Corta
- Siñcati: Asperja, vierte, riega
- Himṣati: Hierde, daña
- Yuñjati: Se dedica, se avoca
- Bhindati: Rompe, divide
- Limpati: Unta

OCTAVA CONJUGACIÓN

- Vaṇṇeti: Explica, elogia
- Manteti: Consulta, toma consejo
- Vañceti: Engaña
- Pīleti: Oprime

PRIMERA CONJUGACIÓN

- Dadāti: Da
- Pakkamati: Parte, se va
- Labhati: Obtiene, adquiere
- Saṃvattati: Conduce
- Vattati: Existe, ocurre
- Viharati: Reside, mora, vive
- Kandati: Solloza, llora intensamente
- Pavisati: Entra
- Pucchati: Pregunta, cuestiona
- Socati: Se lamenta, experimenta pesar
- Pātubhavati: Manifiesta, aparece
- Rodati: Llorar
- Seti: Duerme
- Upapajjati: Renace, surge

V.4.1. GERUNDIO (PUBBA-KIRIYĀ)

- ❑ El gerundio (pubba-kiriya) es un indeclinable generalmente usado para expresar una acción que precede (pubba) la acción (kiriya) del verbo principal de la oración.
- ❑ El agente del gerundio generalmente es el mismo que el agente del verbo principal de la oración.
- ❑ Los sufijos del gerundio son los siguientes: “(i)tvā”, “(i)tvāna”, “(i)tūna”, “ya”. Siendo “(i)tvā” el más común y “ya” se utiliza para verbos que comienzan con un prefijo.
- ❑ Ej., “kāyena sucaritaṃ caritvā saggamaṃ lokamaṃ upapajjati” (D. iii 80), habiendo realizado buenos actos con el cuerpo, renace en el mundo celestial. Formación: “car” + “itvā”. Ej., “āgamma”, habiendo venido. Formación: “ā”+ “gam” + “ya”.

V.4.2. LISTA DE GERUNDIOS

- Bhavati: Bhavitvā
- Hoti: Hutvā
- Pacati: Pacitvā
- Dhāvati: Dhāvitvā
- Gacchati: Gantvā
- Sayati: Sayitvā
- Kasati: Kasitvā
- Carati: Caritvā
- Passati: Passitvā
- Bhuñjati: Bhuñjitvā, bhutvā
- Tiṭṭhati: Ṭhatvā
- Āharati: Āharitvā
- Nisīdati: Nisīditvā
- Hanati: Hanitvā
- Hasati: Hasitvā
- Āgacchati: Āgantvā, āgamma
- Bhāsati: Bhāsitvā
- Vasati: Vasitvā
- Cavati: Cavitvā
- Tarati: Taritvā
- Deseti: Desetvā
- Pāleti: Pāletvā
- Cinteti: Cintetvā
- Dadāti: Datvā, daditvā
- Kandati: Kanditvā
- Rodati: Roditvā
- Vandati: Vanditvā
- Pūjeti: Pūjetvā
- Muñcati: Muñcitvā
- Bhindati: Bhinditvā
- Labhati: Labhitvā
- Viharati: Viharitvā

V.4.3. ADVERBIOS, INTERJECCIONES...

ADVERBIOS DE TIEMPO

- Sadā: Siempre
- Idāni: Ahora
- Ajja: Hoy día
- Suve: Mañana
- Parasuve: Pasado mañana
- Etarahi: Ahora, en el presente
- Hiyyo: Ayer
- Ekadā: Una vez
- Pāto: En la mañana
- Sāyaṃ: En la tarde
- Paraṃ: Después
- Purā: Antes, anteriormente
- Pacchā: Después, posteriormente
- Yadā: Cuando

INTERJECCIONES

- Handa: (partícula de exhortación)
- Have: Verdaderamente, realmente

PARTÍCULAS DE INTERROGACIÓN

- Kadā: ¿Cuándo?
- Kasmā: ¿Por qué?
- Kathaṃ: ¿Cómo?
- Kattha: ¿Dónde?

ADVERBIOS DE LUGAR

- Tattha: Allí, en ese lugar
- Ettha: Aquí, en este lugar
- Idha: Aquí, en este mundo
- Pecca: En el más allá
- Ubhayattha: En ambos lugares
- Ekamantaṃ: A un lado

TAREAS CLASE V

- ✓ Paradigma de “daṇḍī” (poseedor de una vara).
- ✓ Vocabulario de voces que se declinan como “daṇḍī”.
- ✓ El caso dativo (catutthī).
- ✓ El caso ablativo (pañcamī).
- ✓ El segundo grupo de conjugación (rudhādi-gaṇa).
- ✓ Paradigma del aoristo (ajjatanī).
- ✓ Vocabulario de verbos.
- ✓ El gerundio (pubba-kiriyā).
- ✓ Lista de gerundios.
- ✓ Adverbios. Tiempo y Lugar. Interjecciones. Partículas de Interrogación.
- ✓ Ejercicio 1. Traduzca al Español.
- ✓ Ejercicio 2. Traduzca al Pali.
- ✓ Ejercicio 3. Declinación y conjugación.